



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.3071
7 May 1992

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ
СЕМЬДЕСЯТ ПЕРВОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в четверг, 7 мая 1992 года, в 10 ч. 55 м.

Председатель: г-н ХОХЕНФЕЛЛЬНЕР (Австрия)

<u>Члены:</u>	Бельгия	г-н ВАН ДАЛЬ
	Кабо-Верде	г-н ЖЕЗУШ
	Китай	г-н ЦЗИНЬ Инцзянь
	Эквадор	г-н ПОССО СЕРРАНО
	Франция	г-н МЕРИМЕ
	Венгрия	г-н ЭРДЁШ
	Индия	г-н ГАРЕХАН
	Япония	г-н ХАТАНО
	Марокко	г-н СЛУССИ
	Российская Федерация	г-н ЛОЗИНСКИЙ
	Соединенное Королевство	
	Великобритании и Северной Ирландии	г-н РИЧАРДСОН
	Соединенные Штаты Америки	г-н УОТСОН
	Венесуэла	г-н БИВЕРО
	Зимбабве	г-н СЕНГВЕ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 11 ч. 00 м.

ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ ПРЕДЫДУЩЕМУ ПРЕДСЕДАТЕЛЮ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Поскольку мы проводим сегодня первое заседание Совета Безопасности в мае, я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить от имени Совета Безопасности признательность Его Превосходительству г-ну Симбараше Симбанендуку Мумбенггви, Постоянному представителю Зимбабве при Организации Объединенных Наций, и Его Превосходительству г-ну Чигведере за работу, проделанную ими на посту Председателя Совета Безопасности в апреле 1992 года. Я убежден, что говорю от имени всех членов Совета Безопасности, выражая глубокую признательность послу Мумбенггви и послу Чигведере за проявленные ими большое дипломатическое искусство и неизменный такт, с которым они руководили работой Совета в прошлом месяце. Члены Совета особенно благодарны послу Чигведере, умело исполнявшему обязанности Председателя Совета после того, как послу Мумбенггви пришлось вернуться в Зимбабве в связи с кончиной его отца. От имени Совета я хотел бы еще раз выразить глубокие соболезнования послу Мумбенггви в связи с понесенной им тяжелой утратой.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ В ЛИБЕРИИ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее консультаций.

В распоряжении членов Совета имеется документ S/23863, содержащий текст письма Постоянного представителя Сенегала при Организации Объединенных Наций от 30 апреля 1992 года на имя Генерального секретаря.

В результате консультаций, проведенных членами Совета Безопасности, я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

"Члены Совета Безопасности сослались на заявление о положении в Либерии, сделанное Председателем Совета от имени Совета 22 января 1991 года (S/22133).

Члены Совета Безопасности с удовлетворением приняли к сведению заключительное коммюнике совещания неофициальной консультативной группы Комитета пяти по Либерии Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), которое было опубликовано в Женеве 7 апреля 1992 года (S/23863).

Члены Совета Безопасности воздают должное ЭКОВАС и его различным органам, прежде всего Комитету пяти, за их неустанные усилия по скорейшему урегулированию либерийского конфликта.

В этой связи члены Совета Безопасности считают, что Ямусукрское соглашение от 30 октября 1991 года представляет собой наилучшую положительную основу для мирного разрешения конфликта в Либерии путем создания необходимых условий для проведения в этой стране свободных и справедливых выборов.

Члены Совета Безопасности вновь обращаются ко всем сторонам в конфликте в Либерии с призывом соблюдать и осуществлять положения различных договоренностей об обеспечении мирного процесса в рамках Комитета пяти ЭКОВАС, в том числе воздерживаться от действий, которые ставят под угрозу безопасность соседних государств.

Члены Совета Безопасности высоко оценивают усилия государств-членов, Генерального секретаря и гуманитарных организаций в деле оказания гуманитарной помощи жертвам гражданской войны в Либерии и в этой связи вновь заявляют о своей поддержке увеличения помощи".

На этом Совет Безопасности завершил данную стадию рассмотрения пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 05 м.

